

## **Condiciones de uso del sitio web de ADAMA**

**Versión1 / última modificación 1.4.2014**

### **Quiénes somos**

Este sitio web (incluidos los subsitios y los textos, imágenes, vídeos, software, productos servicios, herramientas e información contenida o presentada en el sitio web; en conjunto el "Sitio") es proporcionado por Adama Agricultural Solutions Ltd (ADAMA) y sus filiales (ADAMA Group) o "nosotros" o "nos").

Para obtener más información, utilice nuestro [formulario de contacto](#).

### **Qué cubren estos términos**

Algunas de las páginas web de nuestro Sitio pueden estar destinadas a regiones específicas o a productos específicos únicamente. Aunque el contenido de esos sitios web puede variar, estos términos y condiciones de uso (los "Condiciones") son aplicables en general a cada uno de nuestros sitios web.

Estas Condiciones, junto con nuestra política de privacidad . (la "Política de Privacidad"), se aplican a cualquier uso de el Sitio. Los visitantes del Sitio ("Usuario" o "usted") pueden utilizar el Sitio sólo a condición de que aceptar las Condiciones y leer y comprender la Política de Privacidad. Cualquier uso posterior del Sitio o cualquier parte del mismo significa que ha leído y comprende las Condiciones de uso y la la Política de Privacidad, y acepta quedar obligado por todas las partes de las Condiciones.

El Sitio, se proporciona "tal cual", "como disponible" y sin garantías o representaciones de ningún de ningún tipo (expresas o implícitas) ni responsabilidad alguna en la medida en que lo permita la legislación aplicable. Aplicable.

### **Actualizaciones**

Nos reservamos el derecho, a nuestra entera discreción, de modificar estas Condiciones en cualquier momento y sin previo aviso. Si modificamos estas Condiciones, publicaremos la modificación en el Sitio. También actualizaremos la "Fecha de última actualización" en la parte superior de estas Condiciones. Le recomendamos que consultar con frecuencia estas Condiciones para estar informado de las posibles modificaciones. En continuar accediendo o utilizando el Sitio después de que hayamos publicado una modificación, está indicando que está de acuerdo con las Condiciones modificadas. Si las Condiciones modificadas no son aceptables para usted su único recurso es dejar de utilizar el Sitio.

Los usuarios con nombre de usuario y contraseña serán notificados de los cambios en los términos y condiciones aplicables al iniciar la sesión a través de un bloqueador de páginas que requerirá el reconocimiento y/o aceptación.

### **Contenido del usuario, transacciones, nombre de usuario y contraseñas**

#### **Contenido del usuario**

Si este Sitio le permite publicar o cargar comentarios o cualquier otro contenido en el Sitio, las siguientes condiciones adicionales son aplicables a su uso y son aceptadas por usted. Usted entiende que toda la información, contenido, texto, datos, mensajes u otros materiales, ya sean publicados en el Sitio o transmitidos de forma privada ("Contenido del usuario") son responsabilidad de la persona de la que procede el Contenido del Usuario. Usted es responsable de todo el Contenido del Usuario que que publique, transmita o ponga a disposición de otros en el Sitio o de otros. Usted reconoce y Usted reconoce y acepta que debe evaluar y asumir todos los riesgos asociados con el uso de cualquier Contenido del Usuario, incluyendo cualquier confianza en la exactitud o integridad del Contenido del Usuario. No controlamos el Contenido del Usuario, y no seremos responsables de ninguna manera por cualquier Contenido del Usuario, incluyendo sin limitación cualquier error u omisión, o por la pérdida o daño de cualquier tipo incurrido como resultado del uso de cualquier Contenido del Usuario. Aunque no podemos revisar todas las comunicaciones o informaciones y no somos responsables del contenido de ningún Contenido de Usuario, tenemos derecho a eliminar o editar el Contenido de Usuario que consideremos, a nuestra entera discreción, ilegal, abusivo, difamatorio, que viole los derechos de un tercero o que sea inaceptable por cualquier otro motivo.

A menos que usted especifique lo contrario, cualquier Contenido del Usuario no es confidencial ni tiene derechos de propiedad. Usted nos concede, o garantiza que el propietario del Contenido del Usuario nos ha concedido, una licencia mundial, derecho mundial, irrevocable, no exclusivo y libre de regalías para usar, vender, reproducir, publicar, crear trabajos derivados, mostrar, distribuir y transmitir su Contenido de Usuario en cualquier forma, conocida o desarrollada posteriormente, durante toda la vigencia de los derechos que puedan existir sobre dicho Contenido de Usuario, para cualquier fin, y a publicar el nombre del propietario en relación con el mismo.

incluyendo cualquier confianza en la exactitud o integridad del Contenido del Usuario. No controlamos el Contenido del Usuario, y no seremos responsables de ninguna manera por cualquier Contenido del Usuario, incluyendo sin limitación cualquier error u omisión, o por la pérdida o daño de cualquier tipo incurrido como resultado del uso de cualquier Contenido del Usuario. Aunque no podemos revisar todas las comunicaciones o informaciones y no somos responsables del contenido de ningún Contenido de Usuario, tenemos derecho a eliminar o editar el Contenido de Usuario que consideremos, a nuestra entera discreción, ilegal, abusivo, difamatorio, que viole los derechos de un tercero o que sea inaceptable por cualquier otro motivo.

A menos que usted especifique lo contrario, cualquier Contenido del Usuario no es confidencial ni tiene derechos de propiedad. Por la presente, usted nos concede, o garantiza que el propietario del Contenido del Usuario nos ha concedido, un derecho mundial, perpetuo, irrevocable, no exclusivo y libre de derechos de autor para utilizar, vender, reproducir, publicar, crear obras derivadas, mostrar, distribuir y transmitir su Contenido del Usuario en cualquier forma, conocida actualmente o desarrollada posteriormente, durante toda la vigencia de los derechos que puedan existir sobre dicho Contenido del Usuario, para cualquier fin, y para publicar el nombre del propietario en relación con el mismo.

### **Transacciones a través del Sitio**

Para cualquier parte del Sitio que le permita realizar pedidos o transacciones con nosotros, pueden aplicarse términos y condiciones adicionales a esa transacción y, si es así, estos términos adicionales se mostrarán en el sitio web correspondiente. Dichos términos y condiciones adicionales se entienden sin perjuicio de estas Condiciones. Los Estados Unidos y otros gobiernos regulan la importación y exportación de productos e información. Usted acepta que, en la medida en que dichas leyes le sean aplicables a usted o a la transacción que desee realizar con nosotros, cumplirá con todas las leyes y reglamentos de importación y exportación y que no importará, exportará o reexportará productos o servicios comprados o vendidos a través del Sitio a países o personas prohibidos por las leyes de control de importación y exportación aplicables. Al realizar una transacción con nosotros a través de este Sitio, usted nos declara que no se encuentra en un país en el que esté prohibida dicha importación/exportación o que es una persona o entidad a la que está prohibida dicha importación/exportación. Usted es responsable del cumplimiento de las leyes de su jurisdicción local relativas a la importación, exportación o reexportación.

### **Nombres de usuario y contraseñas**

Si este Sitio le permite adoptar o utilizar un nombre de usuario y una contraseña para acceder a las funciones de este Sitio, usted se compromete a utilizar el Sitio únicamente con fines legítimos. Al registrarse para obtener un nombre de usuario, se compromete a (i) utilizar únicamente información precisa y veraz sobre sí mismo y no imitar a ninguna otra persona ni asumir una identidad falsa, (ii) notificarnos inmediatamente cualquier uso no autorizado de su contraseña, nombre de usuario o del Sitio, o cualquier otra violación de la seguridad (envíe su notificación a través de la sección de contacto de este Sitio), y (iii) no revelar ni compartir su nombre de usuario o contraseña con ninguna otra persona. Usted se compromete a asumir y a ser plenamente responsable de todos los riesgos derivados del uso del Sitio por usted y por cualquier otra persona que utilice su nombre de usuario y contraseña.

### **Contenido de terceros, enlaces a otros sitios**

No tenemos ni asumimos ninguna responsabilidad por los contenidos de terceros que puedan estar disponibles a través del Sitio, ni por los contenidos vinculados al Sitio o a los que se haga referencia desde él. No expresamos una opinión sobre dichos contenidos, ni los recomendamos o respaldamos, y no tendremos ninguna responsabilidad en relación con ellos. En los casos en los que se incluyan enlaces a sitios web de terceros, usted utilizará dichos sitios bajo su propia responsabilidad. Le recomendamos que lea las políticas de

estos sitios web y que revise cómo estos sitios web pueden procesar los datos de identificación personal relacionados con usted.

### **Aviso y retirada de datos**

Utilice nuestro formulario de contacto. (Debe enlazar con el formulario de contacto) para todas las notificaciones de infracciones reclamadas. Todas las notificaciones que no se ajusten al procedimiento establecido en estas Condiciones no recibirán respuesta. Procesaremos e investigaremos las notificaciones de presuntas infracciones y tomaremos las medidas oportunas según la legislación aplicable. Una vez recibidas las notificaciones, actuaremos para eliminar o inhabilitar el acceso a cualquier material que se considere infractor o que sea objeto de una actividad infractora y actuaremos para eliminar o inhabilitar el acceso a cualquier referencia o enlace a material o actividad que se considere infractora.

Si cree que su obra ha sido copiada de forma que constituya una infracción, facilítenos la siguiente información:

- Una firma física o electrónica de la persona autorizada a actuar en nombre del titular de un derecho de propiedad intelectual que supuestamente se ha infringido;
- una descripción de la obra protegida por derechos de autor que usted afirma que se ha infringido;
- una descripción del lugar del sitio en el que se encuentra el material que usted alega que se ha infringido;
- su dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico, así como cualquier otra información necesaria para ponernos en contacto con usted;
- una declaración suya de que cree de buena fe que el uso en cuestión no está autorizado por el propietario de los derechos de propiedad intelectual o por la ley;
- una declaración en la que afirme que la información contenida en su notificación es exacta y que usted es el titular de los derechos de propiedad intelectual o está autorizado a actuar en nombre del titular de un derecho exclusivo que supuestamente se ha infringido.

### **Derechos de propiedad intelectual**

Usted debe asumir que el Sitio y todas sus partes están protegidos por las leyes de derechos de autor, marcas registradas, competencia desleal y otras leyes, a menos que se indique lo contrario, y no puede ser utilizado sin nuestro permiso por escrito, salvo lo dispuesto en estas Condiciones. Usted reconoce que toda la propiedad intelectual (incluidos los derechos de autor) del Sitio y de todas sus partes es propiedad nuestra o del creador original. A condición de que cumpla con estas Condiciones, puede acceder, descargar o utilizar los materiales de este Sitio para su propio uso no comercial. Usted no adquiere ningún derecho sobre el Sitio o sobre cualquier material de cualquier naturaleza publicado en el Sitio. No podrá incorporar el Sitio a otros sitios web, ni copiarlo, presentarlo, concederle una licencia, publicarlo, descargarlo, cargarlo, enviarlo o hacerlo perceptible de cualquier otro modo sin nuestro consentimiento previo por escrito.

Las marcas comerciales, las marcas de servicio y los logotipos (las "Marcas") utilizados y mostrados en este Sitio son marcas registradas y no registradas de ADAMA y de otros. A menos que se indique lo contrario, nada en este Sitio concede una licencia o un derecho de uso de cualquier Marca sin nuestra autorización por escrito. Salvo que se indique expresamente en el Sitio, el nombre de ADAMA o cualquiera de nuestros logotipos no podrá ser utilizado de ninguna manera sin nuestra previa autorización por escrito.

### **Información confidencial y de propiedad**

Nuestro objetivo es proporcionar al público un amplio acceso a la información sobre nuestros productos y servicios. Al hacerlo, no es nuestra intención renunciar a ningún derecho de propiedad intelectual o de otro tipo que podamos tener sobre la información de este Sitio. Contamos con políticas y procedimientos diseñados para evitar la divulgación en este Sitio de información que consideramos confidencial o de propiedad. Sin embargo, si en algún momento usted obtiene información confidencial o de propiedad de este Sitio, se compromete a no hacer uso ni divulgar a nadie la información confidencial o de propiedad que pueda obtener de este Sitio, y a destruir cualquier copia de la información, en cualquier forma, que esté en su poder.

### **Exención de garantías y responsabilidad**

Hacemos esfuerzos razonables para garantizar que la información proporcionada en el Sitio sea precisa y esté actualizada. Sin embargo, dicha información puede contener inexactitudes o errores tipográficos o estar desactualizada. Nos reservamos el derecho a eliminar, cambiar, corregir y mejorar el Sitio y todas sus partes, o a cancelar su cuenta (si la tiene) y su uso del Sitio, por cualquier motivo, en cualquier momento y sin previo aviso, sin informar específicamente de dicho cambio, y sin eliminar la información obsoleta o caracterizarla como tal.

Algunas declaraciones contenidas en este Sitio son "declaraciones prospectivas", como las relativas a los resultados financieros previstos, el rendimiento actual y futuro de los productos, las aprobaciones reglamentarias, los planes comerciales y financieros y otros hechos no históricos. Estas declaraciones se basan en las expectativas actuales y en la información disponible actualmente. Sin embargo, nuestro rendimiento y resultados pueden diferir de los descritos o implícitos en dichas declaraciones prospectivas. Los factores que podrían causar o contribuir a tales diferencias son, entre otros: la competencia; las contingencias relacionadas con la protección de la propiedad intelectual, las cuestiones reglamentarias y la aceptación pública de los productos de biotecnología y otras tecnologías; el éxito de la investigación y el desarrollo; los litigios; la evolución de la situación de los productos. y desarrollo; los litigios; los acontecimientos relacionados con las operaciones en el extranjero; las adquisiciones; los precios de las materias primas; la normativa; nuestra capacidad para obtener financiación y pagar por nuestros productos; las condiciones meteorológicas, las catástrofes naturales y los accidentes; y otros riesgos y factores. No debe depositarse una confianza indebida en estas declaraciones prospectivas, que sólo son actuales en la fecha de su publicación en este sitio. Renunciamos a cualquier intención u obligación actual de actualizar las declaraciones prospectivas o cualquiera de los factores que puedan afectar a los resultados reales.

Usted acepta que hace uso de nuestro Sitio por su cuenta y riesgo, y que se le proporciona "tal cual" y "según disponibilidad". No hacemos ninguna declaración, y no proporcionamos ninguna garantía, expresa o implícita y bajo cualquier teoría legal, sobre la integridad o exactitud de cualquier información en este Sitio o sus posibles usos, sobre la disponibilidad del Sitio, sus funciones, comerciabilidad, idoneidad para un propósito particular, y la no infracción, y/o que el Sitio y la infraestructura en la que se ejecuta está libre de virus y otro software dañino.

Ni nosotros, ni ninguna de las empresas de nuestro grupo y afiliadas, ni ninguna otra parte que participe en la creación, producción o entrega de este Sitio a usted, serán responsables, bajo ninguna teoría legal, de ningún daño (incluidos los daños directos, incidentales, consecuentes, indirectos o punitivos o especiales) relacionados con el uso que usted haga de este Sitio o con la confianza depositada en cualquier información o material al que se acceda a través de él o de cualquier otro sitio web con hipervínculos, su acceso o imposibilidad de acceder al Sitio, o cualquier error u omisión en el contenido del Sitio.

Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión de ciertas responsabilidades o garantías implícitas, por lo que es posible que las exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.

## **Indemnización**

Usted se compromete a defendernos, indemnizarnos y eximirnos a nosotros y a las empresas de nuestro grupo y afiliadas, así como a cualquier otra parte que participe en la creación, producción o entrega de este Sitio, de todos los daños, reclamaciones y gastos, incluidos los honorarios razonables de los abogados, que se deriven del mal uso que usted haga de este Sitio o de cualquier información tomada u obtenida del mismo o de la transmisión por su parte de Contenido del usuario (tal como se define anteriormente) en el Sitio.

## **Leyes y regulaciones locales**

No representamos, garantizamos o aseguramos que los materiales de este Sitio sean apropiados o estén disponibles para su uso en todos los países del mundo desde los que se puede ver. Se prohíbe el acceso a este Sitio desde países donde su contenido es ilegal. En la medida en que alguno de estos Términos no sea aplicable bajo las leyes locales del país desde el que se está viendo el Sitio, dicho término se separará de los Términos y el resto de los Términos permanecerá en vigor y efecto. Queda estrictamente prohibida la visualización de este Sitio desde países, si los hubiera, en los que su contenido sea ilegal.

## **Traducciones**

Cualquier traducción de estos términos y condiciones en un idioma local está pensada únicamente para su comodidad y la versión en inglés de los términos y condiciones es la que rige exclusivamente la relación legal y las condiciones de uso entre usted y ADAMA. En caso de incoherencia entre las versiones, prevalecerá la versión inglesa.